ENBS AD 2.1 Flyplassindikator og navn
Aerodrome location indicator and name

ENBS - BÅTSFJORD

ENBS AD 2.2 Flyplassens geografiske og administrative data
Aerodrome geographical and administrative data

NORSK/ENGLISH		
1	ARP koordinater og beliggenhet på AD / ARP coordinates and site at AD	703601N 0294133E, REF AD 2 ENBS 2 - 1
2	Retning og distanse fra by/tettsted / Direction and distance from city	NIL INFO
3	ELEV/REF TEMP	490 FT / 13.1 °C
4	Geoid undulation at AD ELEV PSN	67 FT
5	MAG VAR / Annual change	14.4°E (2015) / 0.19°E
6	AD Administrasjon / Administration Adresse / Address Telefon / Telephone AFS/AFTN	Avinor, 9990 Båtsfjord (+47) 78 98 45 88 ATS ENBSZTZX
7	Type trafikk tillatt (IFR/VFR) / Types of traffic permitted (IFR/VFR)	IFR/VFR
8	RMK	RWY reference code RWY 03 reference code 2C - Precision RWY RWY 21 reference code 2C - Precision RWY Særskilte krav til operatører som skal utøve ervervsmessig lufttransport, REF AD 2.23 / Special requirements for operators performing commercial transportation, REF ENBS AD 2.23

ENBS AD 2.3 Åpningstider
Operational hours

NORSK/ENGLISH		
1	AD Administrasjon / Administration	MON-FRI 0700-1430 EXC HOL
2	Toll og innreisekontroll / Customs and immigration	NIL
3	Helse og karantene / Health and sanitation	NIL
4	AIS briefing office	Sentralt AIS på ENGM / Central AIS at ENGM TEL (+47) 64 81 90 00, E-post / E-mail: ais@avinor.no
5	ATS reporting office (ARO)	AVBL FM ATS
6	MET briefing office	MON-FRI 0700-2200, SAT 0630-1300, SUN 1200-1400 and 2000-2200
7	ATS	AFIS: MON-FRI 0700-2200, SAT 0630-1300, SUN 1200-1400 and 2000-2200
8	Tanking / Fuelling	MON-FRI 0700-2200, SAT 0630-1300, SUN 1200-1400 and 2000-2200
9	Handling	NIL
10	Security	NIL
11	Avising / De-icing	NIL
12	RMK	NIL

ENBS AD 2.4 Handlingtjeneste og utstyr
Handling services and facilities

NORSK/ENGLISH		
1	Utstyr for godsbehandling / Cargo handling facilities:	Limited
2	Typer brennstoff/olje / Fuel/oil types	Jet A1
3	Tanking utstyr/kapasitet / Fuelling facilities/capacity	1 tank 50000 litre
4	Avisingsutstyr / De-icing facilities	AVBL
5	Hangarplass for besøkende ACFT / Hangar space available for visiting aircraft	NIL
6	Normalt tilgjengelige reparasjonsmuligheter / Repair facilities for visiting aircraft	NIL
7	RMK	NIL

ENBS AD 2.5 Passasjer fasiliteter
Passenger facilities

NORSK/ENGLISH		
1	Hotell / Hotels	In Båtsfjord
2	Restauranter / Restaurants	In Båtsfjord
3	Transportmuligheter / Transportation	Taxi/Bus
4	Legehjelp / Medical facilities	In Båtsfjord
5	Bank/Post	In Båtsfjord
6	Turistkontor / Tourist Office	In Båtsfjord
7	RMK	NIL

ENBS AD 2.6 Brann- og redningstjeneste
Rescue and fire fighting services

NORSK/ENGLISH		
1	Lufthavnkategori for brann- og redningstjeneste / AD category for rescue and fire fighting services	CAT 4: HR of SER as for ATS
2	Redningsutstyr / Rescue EQPT	REF AD 1.2
3	Fjerning av havarerte ACFT / Capability for removal of disabled ACFT	AVBL
4	RMK	NIL

ENBS AD 2.7 Sesongmessig anvendelse - rydding
Seasonal availability - clearing

NORSK/ENGLISH		
1	Type utstyr / Types of clearing EQPT	Snøryddingsutstyr / Snow removal EQPT AVBL
2	Brøyteprioritet / Clearance priorities	REF AD 1.2
3	RMK	SNOWTAM vil bli utstedt i vintersesongen, REF AD 1.2 / SNOWTAM will be issued during winter season, REF AD 1.2

ENBS AD 2.8 Oppstillingsplattformer, taksebaner og kontrollpunkter
Aprons, taxiways and check locations data

NORSK/ENGLISH		
1	Oppstillingsplattformens overflate og styrke / Apron surface and strength	ASPH, PCN-20/F/A/X/U
2	TWY bredde, overflate og styrke / TWY width, surface and strength	TWY A: Width 15 M, ASPH, PCN-20/F/A/X/U, code C TWY B: Width 15 M, ASPH, PCN-20/F/A/X/U, code C
3	ACL, beliggenhet og ELEV / ACL, location and ELEV	ACFT stand 1, 703607.52N 0294134.82E, 482 FT, code C ACFT stand 2, 703608.41N 0294137.44E, 483 FT, code C ACFT stand 3, 703609.31N 0294140.05E, 482 FT, code C HELI stand, 703606.20N 0294133.91E, 482 FT, D-value limited to 17 M
4	INS kontrollpunkt, beliggenhet og ELEV / INS checkpoint, location and ELEV	REF ACL
5	RMK	Helicopters will be directed to ACFT stands for parking

ENBS AD 2.9 Lede-/kontrollsystem og merking
Surface movement guidance and control system and markings

NORSK/ENGLISH		
1	Merking av ACFT oppstillingsplass, TWY ledelinjer og visuelle docking/PRKG ledesystem / Use of ACFT stand ID signs, TWY guide lines and visual docking/PRKG guidance system of ACFT stands	Taxiing guidance signs on all TWY at all holding positions Guidance lines on apron
2	RWY/TWY merking og LGT / RWY/TWY markings and LGT	RWY marking: Designation, THR, aiming points, CL, edge and end RWY LGT: Aiming points TWY marking: Edge, CL and HLDG PSN at all RWY/TWY intersections marked. TWY LGT: NIL
3	Stopplysrekke / Stop bars	NIL
4	RMK	NIL

ENBS AD 2.10 Flyplasshinder
Aerodrome obstacles

I område 2 / In area 2					
OBST ID	OBST type/ OBST type	OBST posisjon/ OBST position	ELEV	Merking, type, farge/ Markings, type, colour	RMK
a	b	c	d	e	f
ENBSOB2001	Terrain	703756N 0293921E	771 FT		
ENBSOB2002	Terrain	703719N 0293723E	1030 FT		
ENBSOB2003	Terrain	703702N 0293646E	1132 FT		
ENBSOB2004	Terrain	703641N 0293457E	1236 FT		
ENBSOB2005	Terrain	703624N 0293429E	1181 FT		
ENBSOB2006	Terrain	703618N 0293651E	810 FT		
ENBSOB2007	Terrain	703612N 0293724E	702 FT		
ENBSOB2008	Terrain	703555N 0293703E	744 FT		
ENBSOB2009	Terrain	703550N 0293520E	1161 FT		
ENBSOB2010	Terrain	703544N 0293636E	846 FT		
ENBSOB2011	Terrain	703524N 0293710E	712 FT		
ENBSOB2012	Terrain	703552N 0293805E	823 FT		
ENBSOB2013	Terrain	703636N 0294150E	686 FT		
ENBSOB2014	Terrain	703648N 0294733E	741 FT		
ENBSOB2015	Terrain	703533N 0294626E	820 FT		
ENBSOB2016	Terrain	703516N 0294510E	840 FT		
ENBSOB2017	Terrain	703502N 0294151E	794 FT		
ENBSOB2018	Terrain	703445N 0294246E	689 FT		
ENBSOB2019	Terrain	703507N 0294718E	994 FT		
ENBSOB2020	Terrain	703448N 0294620E	994 FT		
ENBSOB2021	Terrain	703441N 0294536E	981 FT		

I område 3 / In area 3					
OBST ID	OBST type/ OBST type	OBST posisjon/ OBST position	ELEV	Merking, type, farge/ Markings, type, colour	RMK
a	b	c	d	e	f
NIL					

ENBS AD 2.11 Tilgjengelig meteorologisk informasjon
Meteorological information provided

NORSK/ENGLISH		
1	Ansvarlig enhet / Responsible unit	MWO Tromsø TEL (+47) 77 62 13 00
2	Tjenestetider / Hours of service	H24
3	Ansvarlig for utarbeidelse av TAF, Gyldighetsperiode / Office responsible for TAF preparation, Periods of validity	NIL
4	Landingsvarsler / Type of landing forecast	NIL
5	Briefing	Personal consultation AFIS or TEL MWO Tromsø
6	Dokumentasjon, Språk som benyttes / Flight documentation, Language(s) used	Klart språk, Tabularisk format, Norsk/Engelsk / Plain Language, Tabular Form, Norwegian/English
7	Karter / Charts and other INFO AVBL	GEN 3.1 and GEN 3.5 REF
8	Tilleggsutstyr / Supplementary EQPT AVBL for INFO	GEN 3.5 REF
9	ATS-enhet med INFO / ATS unit provided with INFO	Båtsfjord AFIS
10	Tilleggsopplysninger / Additional information	NIL

ENBS AD 2.12 Rullebanens fysiske karakteristika
Runway physical characteristics

RWY	*BRG GEO*	*DMN - SFC (M)*	*RWY Styrke/ Strength*	*THR COORD*	*RWY end COORD*	*RWY SFC end COORD*	*THR GUND (FT)*	*THR ELEV (FT)*	*RWY/RESA slope*	*RESA (M)*	*CWY (M)*
1	*2*	*3*	*4*	*5*				*6*	*7*	*8*	*9*
03	044.02°	1000 x 30 ASPH	PCN-20 F/A/X/U	703549.31N 0294059.89E	-	703612.52N 0294207.36E	67	480	REF AD 2 ENBS 3-1/ 3-3	120 x 80	310 x 150
21	224.03°			703612.52N 0294207.36E	-	703549.31N 0294059.89E	67	489		120 x 80	310 x 150

RWY	*Strip (M)*	*OFZ*	*RMK*
1	*10*	*11*	*12*
03	1120 x 150	-	Rillet. RESA foran terskel ikke etablert. Tverrfall 2,1% / Grooved. Undershoot RESA not established. Transverse slope 2.1%
21		-	Rillet. RESA foran terskel ikke etablert. Tverrfall 2,1% / Grooved. Undershoot RESA not established. Transverse slope 2.1%

ENBS AD 2.13 Kunngjorte banelengder
Declared distances

RWY	*TORA (M)*	*ASDA (M)*	*TODA (M)*	*LDA (M)*	*RMK*
1	*2*	*3*	*4*	*5*	*6*
03	810	810	1120	810	NIL
21	810	810	1120	810	NIL

ENBS AD 2.14 Innflygings- og banelys
Approach and runway lighting

RWY	*APCH LGT type/ LEN INTST*	*THR LGT colour WBAR*	*PAPI (MEHT)*	*TDZ, LGT LEN*	*RWY CL LGT LEN, spacing, colour, INTST*	*RWY edge LGT LEN, spacing, colour, INTST*	*RWY end LGT colour WBAR*	*RESA LGT LEN, colour*	*RMK*
1	*2*	3	*4*	5	6	7	8	9	*10*
03	CAT I 300 M LIH	Green -	PLASI Left 4.5° (36 FT) Screen height 39 FT	NIL	1000, 50 M White LIL	550, 50 M White, 250, 50 M Yellow LIH	Red -	NIL	APCH: XBAR at 300 and 150 M. Innermost LGT 30 M FM THR, flush. Sequenced flashing LGT every 60 M. CL: Paired with RWY edge LGT. EDGE: Balked LDG guidance LGT located 330 M FM THR.
21	CAT I 300 M LIH	Green -	PLASI Left 4.5° (36 FT) Screen height 39 FT	NIL	1000, 50 M White LIL	550, 50 M White, 250, 50 M Yellow LIH	Red -	NIL	APCH: XBAR at 300 and 150 M. Innermost LGT 30 M FM THR, flush. Sequenced flashing LGT every 60 M. CL: Paired with RWY edge LGT. EDGE: Balked LDG guidance LGT located 330 M FM THR.

ENBS AD 2.15 Annen belysning, sekundærstrømkilde
Other lighting, secondary power supply

	ENGLISH	
1	ABN/IBN location, characteristics and HR of OPER	NIL
2	LDI/Anemometer location and LGT	NIL
3	TWY kant- og senterlinjelys / TWY edge and CL LGT	Edge: TWY CL: NIL
4	Sekundærstrømkilde / Secondary PWR supply	Automatic switch-over time 10 SEC
5	RMK	NIL

ENBS AD 2.16 Helikopterlandingsplass
Helicopter landing area

ENGLISH		
1	Coordinates TLOF or THR of FATO	NIL
2	TLOF and/or FATO elevation	NIL
3	TLOF and FATO area dimensions, surface, strength, marking, lighting	NIL
4	True BRG of FATO	NIL
5	Declared distance available	NIL
6	APP and FATO lighting	NIL
7	RMK	NIL

ENBS AD 2.17 ATS luftrom
ATS airspace

NORSK/ENGLISH		
1	Navn og utstrekning / Designation and lateral limits	Båtsfjord TIZ 704827N 0295242E - 704020N 0301843E - 703825N 0301255E - 702530N 0293200E - 703230N 0291100E - 703852N 0292601E - (704827N 0295242E)
2	Vertikal utstrekning / Vertical limits	GND to 3500 FT AMSL
3	Luftromsklasse / Airspace classification	G
4	Kallesignal for lufttrafikktjenesteenhet, språk/ ATS unit call sign, language(s)	Batsfjord Information Norwegian / English
5	Gjennomgangshøyde / Transition altitude	7000 FT
6	Tjenestetider / Hours of applicability	REF AD 2.3 ATS
7	RMK	Krav til to-veis radiokommunikasjon innenfor ATS-enhetens åpningstider, REF ENR 1.4. / Two-way radio communication required within HR of operation for the ATS unit, REF ENR 1.4

ENBS AD 2.18 ATS kommunikasjonshjelpemidler
ATS communication facilities

Service	*Call Sign*	*FREQ*	*HR*	*PSN*	*RMK*
1	*2*	*3*	*4*	*5*	*6*
AFIS	Batsfjord Information	123.400 MHZ 121.500 MHZ	REF Table 2.3		VDF AVBL

ENBS AD 2.19 Radionavigasjons- og innflygingshjelpemidler
Radio navigation and landing aids

Type, CAT	*ID*	*FREQ*	*HR*	*PSN*	*DME ELEV*	*RMK*
1	*2*	*3*	*4*	*5*	*6*	*7*
SCAT-I RWY 03/21		115.000 MHZ	H24	703558.70N 0294111.93E		GND STN, VHF Antenna
LOC RWY 21 (VAR 13.6°E/2010)	BT	111.100 MHZ		703546.65N 0294052.13E		ILS No category
DME RWY 21	BT	CH48X	HX	703604.92N 0294156.19E	518 FT	Paired LOC
L	BX	348.000 KHZ	H24	703625.99N 0294246.56E		(Båtsfjord)

ENBS AD 2.20 Lokalt lufthavnreglement

NORSK

1 AD tilgjengelighet

1.1 AD godkjent for:

- IFR-flyging.
- VFR-flyging i dagslys og mørke,

Anm. : AD er godkjent for CAT I operasjoner (basert på SCAT-I), men ikke godkjent for CAT II og III operasjoner.

ENBS AD 2.20 Local aerodrome regulations

ENGLISH

1 AD availability

1.1 AD approved for:

- IFR-operations.
- VFR operations in daylight and darkness.

Note: AD is approved for CAT I operations (based on SCAT-I), but not for CAT II and CAT III operations.

1.2 Med unntak av nødsituasjoner tillates ikke AD brukt av CIV eller MIL ACFT med vingespenn utover 28 M. Avinor kan gi unntak fra denne bestemmelsen basert på en "Approach and Departure Risk Assessment". Forespørsel må sendes AD minimum 4 uker før start på operasjoner.

1.3 Generell tillatelse: Piloter med PFLY-kort utstedt av Avinor, som opererer i henhold til reglene i AD 1.1 para 1.2 og 1.3 kan bruke AD når denne er stengt, unntatt i perioden 2200 - 0600 UTC.

1.4 For tillatelse til øvrig bruk utenfor publiserte åpningstider, REF AD 1.1 para 1.3, send søknad til AD ADMIN, REF ENBS AD 2.2.

1.2 Except for emergency situations AD shall not be used by CIV or MIL ACFT with wingspan exceeding 28 M. Avinor may grant other exceptions based on an Approach and Departure Risk Assessment. Request must be send AD minimum 4 weeks prior to operations.

1.3 General permission: Pilots carrying PFLY card issued by Avinor whom operates in accordance with the regulation in AD 1.1 para 1.2 and 1.3 may use AD when it is CLSD, except for the period 2200 - 0600 UTC.

1.4 Permission for other use of AD outside HR of OPER, REF AD 1.1 para 1.3, may be requested by a written application to AD ADMIN, REF ENBS AD 2.2.

ENBS AD 2.21 Støyforebyggende regler

NORSK

NIL

ENBS AD 2.21 Noise abatement procedures

ENGLISH

NIL

ENBS AD 2.22 Operative bestemmelser

NORSK

1 Prosedyre ved redusert sikt

1.1 Grunnet utilstrekkelig reservekraft til RWY kant- og endelys vil Båtsfjord lufthavn bli stengt dersom sikt er mindre enn 600 M (dag) eller 400 M (natt). Dette tilsvarer RVR 800 M, omgjort til meteorologisk sikt i samsvar med EU OPS 1 Subpart E Appendix 1 til 1.430 tabell 9.

2 Sambandssvikt

2.1 Ved svikt i sambandet under VFR-flyging i TIZ:

a. Squawk 7600,
b. Hold 1NM SE av TWR i 1500 FT,
c. Blink med LDG LGT,
d. Se etter lyssignal fra TWR.

ENBS AD 2.22 Flight Procedures

ENGLISH

1 Procedure in reduced visibility

1.1 Due to insufficient back-up power on RWY edge and RWY end LGT Båtsfjord airport will be closed when visibility is less than 600 M (day) or 400 M (night). This corresponds with RVR 800 M converted in accordance with EU OPS 1 Subpart E Appendix 1 till 1.430 table 9.

2 Radio communication failure

2.1 If experiencing radio communication failure flying VFR in TIZ:

a. Squawk 7600,
b. Hold 1NM SE of TWR at 1500 FT,
c. Flash LDG LGT,
d. Watch TWR for visual signals.

ENBS AD 2.23 Annet

NORSK

1 Avvik fra ICAO Annex 14 SARPS

1.1 Tverrhelning på rullebane er brattere enn kravet, REF para 3.1.19.

1.2 Helninger på ytre deler av strip er noen steder brattere enn kravet, REF para 3.4.13 og 3.4.15.

1.3 RESA foran THR er ikke etablert, REF para 3.5.1 og AD 2.12.

1.4 Lengdehelning på TWY B er brattere enn kravet, REF para 3.9.9.

1.5 Plassering av siktepunkt ikke i henhold til kravet, REF para 5.2.5.3.

1.6 RWY AHEAD er fortsatt i bruk som obligatorisk instruksjonsmerking, REF para 5.2.16.

1.7 Ytterste tverrbar i begge innflygingslysrekkene har færre lys enn kravet, REF para 5.3.4.11.

1.8 PLASI benyttes som visuelt glidebaneanlegg, REF para 5.3.5.4.

1.9 Rullebaneendelys er etablert med såkalte sidestilte "wingbars", REF para 5.3.11.3.

1.10 Ikke alle venteposisjonskilt er belyst i henhold til kravet, REF para 5.4.1.7.

2 Særskilte krav til flyoperatører som skal utøve ervervsmessig lufttransport på Båtsfjord lufthavn

2.1 Flyoperatør skal sette særskilte krav til trening/besetnings-kvalifikasjoner (Cat B, REF EASA AMC1 ORO.FC.105).

2.2 Utflygingsprosedyrer/avgangsminima/vektanalyser skal være utarbeidet.

2.3 Flyoperatør skal dokumentere etterlevelse av ovenstående krav til Luftfartstilsynet minst 14 dager før operasjonene starter. Luftfartstilsynet vil evaluere dokumentasjonen og, dersom kravene tilfredsstilles, utstedes en samsvarsattest. Flybesetningen skal, på forespørsel fra den lokale flyplassmyndighet eller representant for Luftfartstilsynet, kunne fremvise en kopi av denne attesten.

ENBS AD 2.23 Additional Information

ENGLISH

1 Differences from ICAO Annex 14 SARPS

1.1 Transverse slopes on runway are steeper than prescribed, REF para 3.1.19.

1.2 Slopes on outer parts of runway strips are in some areas steeper than prescribed, REF para 3.4.13 and 3.4.15.

1.3 RESA for undershoot not established, REF para 3.5.1.and AD 2.12.

1.4 Longitudinal slopes on TWY B are steeper than prescribed, REF para 3.9.9.

1.5 Aiming point not located as prescribed, REF para 5.2.5.3.

1.6 RWY AHEAD is still in use as a mandatory instruction marking, REF para 5.2.16.

1.7 Outer bar on both approach light systems have fewer lights than prescribed, REF para 5.3.4.11.

1.8 PLASI in use as visual glide slope indicator, REF para 5.3.5.4.

1.9 Runway end lights are provided by wing bars, REF para 5.3.11.3.

1.10 Not all runway holding position signs are illuminated as prescribed, REF para 5.4.1.7

2 Special requirements for aircraft operators performing commercial transportation into Båtsfjord airport

2.1 The aircraft operator shall stipulate special crew qualification requirements (Cat B, REF EASA AMC1 ORO.FC.105).

2.2 Departure procedures, take-off minima, take-off weight limitations shall be documented.

2.3 The aircraft operator shall document fulfilment of the requirements above to CAA Norway at least 14 days prior to commencing operations. CAA Norway will, after evaluating the documentation and finding it adequate, issue a letter of compliance. A copy of this letter has to be carried by the crew and presented to local airport authorities or representatives of CAA Norway on request.

3 Advarsel

3.1 Vindskjær/fallvinder/turbulens kan forekomme på sluttinnlegget til RWY 21 når det er vind fra WNW.

3.2 I muntlig kommunikasjon fra lufttrafikktjenesten, inkludert ATIS, oppgis magnetisk vindretning.
I skriftlig kommunikasjon, METAR, SPECI og TAF, oppgis geografisk vindretning. Det vil derfor være forskjell på vindretningen som oppgis muntlig av lufttrafikktjenesten, inkludert ATIS, og den vindretning som oppgis i skriftlig form.

4 Annet

4.1 Ved motortest av luftfartøy, der annen lokal trafikk er til stede, foretas motortest på oppstillingsplass 4, med luftstømmen mot SW. Dersom ingen annen trafikk er til stede kan motortest utføres på rullebanetersklene.

3 Caution

3.1 Wind shear/down drafts/turbulence may occur on final approach to RWY 21 when wind from WNW.

3.2 In voice communication from ATS, including ATIS, wind direction is given as magnetic direction.
In written communication, METAR, SPECI and TAF, the geographical wind direction is given. Hence, there will be a difference between wind direction given orally from ATS, including ATIS, and written MET information.

4 Miscellaneous

4.1 If performing aircraft engines testing when other local traffic is present, the testing shall take place at aircraft stand 4, with air stream directed SW. If no other traffic present engine testing may take place at runway thresholds.

ENBS AD 2.24 Tilhørende kart
Charts related to the aerodrome

Chart Name	*Side/Page*
Aerodrome Chart	AD 2 ENBS 2 - 1
Aerodrome Obstacle Chart - ICAO Type A - RWY 03	AD 2 ENBS 3 - 1
Aerodrome Obstacle Chart - ICAO Type A - RWY 21	AD 2 ENBS 3 - 3
GLS RWY 03	AD 2 ENBS 5 - 1/2
RNAV (GNSS) RWY 03	AD 2 ENBS 5 - 3/4
NDB RWY 03	AD 2 ENBS 5 - 5
GLS RWY 21	AD 2 ENBS 5 - 7/8
RNAV (GNSS) RWY 21	AD 2 ENBS 5 - 9/10
LOC RWY 21	AD 2 ENBS 5 - 11
NDB RWY 21	AD 2 ENBS 5 - 12
Visual Approach Chart - ICAO	AD 2 ENBS 6 - 1

Area Chart - Kirkenes TMA	ENR 6.3 - 21

Liste over RNAV- og SIG-punkter brukt i SID/STAR/IAP finnes under ENR 4.4.2 /
RNAV and SIG points used in SID/STAR/IAP are listed under ENR 4.4.2

THIS PAGE INTENTIONALLY LEFT BLANK